



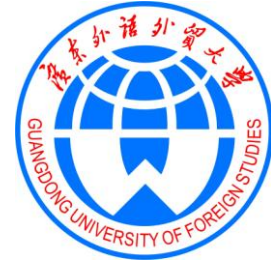
**ACCORDO-QUADRO DI COOPERAZIONE**

**TRA**

**L' UNIVERSITA DI MESSINA**

**E**

**L' UNIVERSITA DI STUDI ESTERI DEL GUANGDONG**



L'Università degli Studi di Messina - Italia, rappresentata dal Rettore, prof. Pietro Navarra, da una parte:

e l'Università di Studi Esteri del Guangdong - Repubblica Popolare Cinese, rappresentata dal Rettore, Prof. ZHONG Weihe dall'altra parte;

qui di seguito denominate "le Parti",

*Considerato l'interesse delle Parti di avviare la cooperazione culturale, scientifica e didattica nei campi di mutuo interesse scientifico;*

Convengono quanto segue:

#### **Art.1**

Le Parti contraenti mediante il presente Accordo di cooperazione si impegnano a promuovere iniziative finalizzate alla realizzazione di programmi congiunti di ricerca nelle aree scientifiche di interesse comune e favorire gli scambi culturali nelle aree di formazione, della didattica e della ricerca scientifica.

#### **Art. 2**

Il presente Accordo costituisce l'inizio di una collaborazione tra le Parti che potrà concretizzarsi in tutti i campi e le discipline di comune interesse.

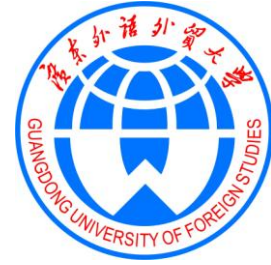
#### **Art. 3**

La collaborazione tra le due Parti consisterà in attività didattiche e di ricerca quali:

- Mobilità di docenti, ricercatori, personale tecnico e amministrativo, studenti;
- Realizzazione di progetti di ricerca di comune interesse;
- Scambio di informazioni, di pubblicazioni scientifiche e di altro materiale didattico e scientifico di interesse per entrambe le Istituzioni;
- Iniziative comuni come Conferenze, seminari, lezioni, etc.;
- Uso reciproco degli strumenti di ricerca e accesso alle strutture delle due Istituzioni.

#### **Art. 4**

Gli obiettivi scientifici, le modalità di realizzazione ed i risultati attesi di ogni attività di cooperazione scientifica verrà specificata in accordi specifici allegati al presente accordo-quadro di cooperazione.



Nei limiti e nel rispetto delle normative vigenti nei rispettivi paesi, le Parti si impegnano a reperire i mezzi necessari per la realizzazione delle specifiche attività di cooperazione.

#### **Art.5**

Il presente Accordo avrà una durata di 5 anni dalla data dell'ultima firma da parte dei Rappresentanti legali delle due Parti.

Ogni modifica del presente Accordo richiede l'approvazione scritta delle due Parti.

Il presente accordo potrà essere rinnovato tacitamente allo scadere di-5 anni, salvo il caso in cui, una delle Parti, intenda recedere dallo stesso. La comunicazione da parte dell'Istituzione recedente dovrà avvenire, adducendo congrua motivazione, almeno 6 mesi prima dalla data di scadenza dello stesso.

#### **Art.6**

Il presente accordo, redatto in lingua italiana e inglese, è firmato in quattro copie originali.

Data

Data

.....  
Prof. Pietro Navarra  
 Rettore dell'Università di Messina

.....  
Prof. ZHONG Weihe  
 Rettore dell'Università di Studi Esteri di  
Guangdong